

یہ تمثیل دراصل گدھے کی جن صفات کو سامنے رکھ کر پیش کی گئی ہے ان میں سے ایک صفت حمق کی ہے، یعنی گدھا جانوروں میں اس لحاظ سے ممتاز ہے کہ حواس سے پوری طرح کام نہیں لیتا۔ دوسری صفت ڈر نے اور بدکنے کی ہے کہ ذرا کھٹکا ہوا اور اس نے کان کھڑے کر لئے۔ تیسری صفت بھاگ کھڑے ہونے کی ہے کہ خطرے کا سامنا کرنے یا پیش آمدہ صورت سے نمٹنے کے بجائے اس کا طریق کار ہمیشہ یہ ہوتا ہے کہ شرمچاتا ہوا اس طرح بھاگے گا کہ اس کا انداز دوسرے ساتھیوں کو بھی بھاگنے کی دعوت دینے والا ہو۔

تمثیل میں یہ اشارہ لطیف چمپیا ہوا ہے کہ جس طرح خیر کی آمد پر گدھے کا اندھا دھند بھاگ کھڑے ہونا ذریعہ نجات نہیں ہے، بلکہ اگر شیر تعاقب کر رہا ہے تو وہ بہر حال اسی لے گا، اسی طرح مشرکین جس دعوت پر غور کے بغیر اس سے بھاگے پھر رہے ہیں وہ ایک دن ان کو آئے گی۔

قرآن کے انداز بیان میں ایک پہلو یہ بھی پایا جاتا ہے کہ وہ نفس انسانی کا تجزیہ کر کے اس کے چور کھڑے ہونے پھر وہ مختلف اخلاقی قدروں کو کرداروں کے پیرائے میں لاکر ان کا تقابل کرتا جاتا ہے۔ پھر وہ ماضی کے واقعات کو حال پہنچایا کرتا ہے۔ پھر وہ مستقبل (خصوصاً عالم آخرت) کو حال بلکہ ماضی بنا کر دکھاتا ہے تاکہ مخاطب کا ذہن پیش آنے والے احوال کو زیادہ آسانی سے قبل از وقت سمجھ سکے۔

اس طرح اگر قرآن کے طرز بیان کا جائزہ لیا جائے تو اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ یہ طرز بیان نہ تو فلسفیانہ نہ نثری اور اعطائے بلکہ اعلیٰ درجے کا ادبی طرز بیان ہے۔ (ن۔ ص)

قرآن میں چوری کی سزا

سوال:

اس خط کے ہمراہ ایک مضمون ”قرآن میں چوری کی سزا“ کے عنوان سے بھیجا گیا ہے۔ اگر تمہارے ذہن میں اپنے ناہنامہ میں شائع فرمادیں۔ میرا مقصد یہ ہے کہ مختلف لوگ اس پر اظہارِ رائے کر سکیں اور اکثر ہذا کے میرے ساتھ متفق ہو تو پھر زنا کے جرم کے بارے میں بھی اسی طرح کی تشریح کی جائے۔

مجلس دستور پاکستان کے سامنے زنا اور چوری، دو فوجداری جرم ایسے ہیں جن کی شرعی سزا موجودہ رجحانات کے خلاف ہے۔ میرے مضمون کا منشاء یہ ہے کہ مجلس مذکورہ کے لئے یہ ممکن ہو جائے کہ وہ اپنے قانون کو ایک طرف قرآن کی سزاؤں کے مطابق بنا سکے اور دوسری طرف لوگوں کے خیالات کا لحاظ بھی رکھ سکے۔ جہاں تک ہو سکے کسی جرم میں قید کی سزا نہ دی جائے اور بید، جزیانہ، جلا وطنی وغیرہ سزاؤں کو رواج دیا جائے تو یہ عین قرآن کے منشاء کے مطابق ہوگا۔

نوٹ: جناب سائل کے محولہ بالا مضمون کے چند ضروری اقتباس یہاں درج کئے جاتے ہیں۔ یہ اقتباس اخبار پیغام صلح مورخہ یکم نومبر ۱۹۷۷ء کے تراشے سے لئے گئے ہیں جو خط کے ساتھ موصول ہوا ہے۔ (ن۔ ص)

”اس آیت (سورہ مائدہ — ۳۸، ۳۹) میں چوری کے جرم کی سزا بیان کی گئی ہے۔ وہ یہ کہ چوروں کے ہاتھ کاٹ دیے جائیں۔ السارق کے ساتھ السارقہ کے لفظ سے تمام مفسرین نے یہی سمجھا ہے کہ اس سے مراد چور عورت ہے۔“ مگر سوال یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ جب کبھی نوبہ انسان کے لئے کسی انعام یا سزا کا ذکر کرتا ہے تو شاذ و نادر حالتوں کے بغیر صرف مذکورہ کے لئے کرتا ہے اور مؤنث خود بخود اس میں شامل سمجھی جاتی ہے۔“ حقیقت یہ ہے کہ یہاں سارقہ سے مراد حیوۃ کا معنی دینا گوارا ہے۔ دنیا میں دو قسم کے آدمی ہیں: ایک وہ جو کام کر رہے ہیں اور دوسرے وہ جو ان کے مددگار ہیں۔ مرنا اور عورت میں سے بالعموم مرد کام کرنے والا ہوتا ہے اور عورت ان کے مددگار ہوتی ہے، اس لئے مددگاروں کے لئے اللہ تعالیٰ نے مؤنث کا صیغہ استعمال کیا ہے۔ قرآنی مجید نے بالعموم جہاں کہیں کسی کام یا نتیجہ میں مرد کے ساتھ عورت کا صیغہ استعمال کیا ہے وہاں ہمیشہ اس سے مراد اس کام میں معین و مددگار لی ہے، خواہ وہ عورت ہو یا مرد فعل زنا میں مرد کا پہلا مددگار زانیہ ہوتی ہے اور دوسرا مددگار وہ دلال ہوتے ہیں جو بیچ میں پیغام رساں کے اسے وقوع میں لاتے ہیں اور تکمیل کراتے ہیں۔ اسی لئے زانیہ کے لفظ میں وہ سب شامل ہیں۔ اسی طرح چوری کا کام بالعموم انجام نہیں پاسکتا، جب تک تاثر بازی کرنے والے، چور کے پناہ دہندہ اور چوری کے مال کے چھپانے والے نہ ہوں۔ اللہ تعالیٰ نے سارقہ کے لفظ میں ان سب کو شامل کیا ہے، اور سب کے لئے

دی جائے یہی مصلحت زانیہ کے ساتھ زانیہ کی تصریح میں بھی ملحوظ رکھی گئی ہے۔

واو عطف سے جو معنی آپ نے پیدا کرنے کی کوشش کی ہے وہ بھی صحیح نہیں ہے۔ عربی زبان میں واو عطف محض معیت ہی کے معنی میں نہیں آتا کہ آپ لازماً اس کے معنی یہ کریں کہ معطوف اور معطوف علیہ دونوں پر ایک ساتھ حکم جاری ہو۔ واو مطلق جمع کے لئے بھی آتا ہے اور اس سے مقصد یہ بتانا ہوتا ہے کہ جو حکم بیان کیا جا رہا ہے اس میں معطوف اور معطوف علیہ دونوں یکساں ہیں۔ اس صورت میں اس کا فائدہ قریب قریب وہی ہوتا ہے جو "او" کا ہے یعنی خواہ معطوف یا معطوف علیہ دونوں میں سے جو بھی ہو اس کا وہی حکم پر لگا جو بیان کیا گیا ہے۔ اسی لئے تو آیت **فَاذْكُرُوا مَا آتَاكُم مِّنْهُنَّ وَأَنْتُمْ عَسَاءُ تَكْفُرُونَ** اور **وَأَنْتُمْ عَسَاءُ تَكْفُرُونَ** کا مطلب یہ ہے کہ جو چارہ تین یا چار چارہ نہ کہ یہ سب ایک ساتھ لہذا **السَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ** کہنے کا مطلب یہ ہے کہ جو چارہ مرد ہو یا عورت، دونوں پر یہی قطع یہ حکم جاری ہوگا۔

چوری کی توبہ کے معانی میں آپ نے جو بحث فرمائی ہے اس میں آپ یہ بھول گئے ہیں کہ آخر کو نسا چور ہونگا جسے اگر سزا سے بچنے کی امید ہو تو وہ توبہ نہ کر لے گا؟ اور آپ کس جگہ یہ حد مقرر کریں گے کہ اتنی بار توبہ کر لیں پھر بھی جو شخص چوری سے باز نہ آئے تو پھر اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا؟

آپ کا یہ سوال بھی صحیح نہیں ہے کہ چوری اور زانیہ میں مدد کرنے والوں کے لئے قرآن میں کیا سزا مقرر کی گئی ہے؟ ایک یہی معاملہ کیا، قرآن میں تو قانونی تعزیرات کی بہت سی دفعات کے بارے میں سکوت کیا گیا ہے۔ پھر کیا یہ ضروری ہے کہ ہم یا تو ہر جرم کی سزا قرآن ہی سے نکالیں، یا پھر قرآن کے ذکر کردہ جرائم اور سزائوں کے سوا کسی جرم پر سزا نہ دیں؟ قرآن تو صرف حدود مقرر کرتا ہے۔ باقی رہا تعزیرات کا معاملہ، تو شریعت میں یہ مستمم ہے کہ اس باب میں حسب ضرورت احکام مدونہ کئے جاسکتے ہیں۔ (ارم)